



# SECTORUL 5 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Strada Fabrica de Chibrituri nr. 9-11, Sector 5, București  
Cod fiscal: 4433953



www.sector5.ro

E-mail: primarie@sector5.ro

Tel.: 021.314.46.80 / 021.314.43.18 / 021.311.04.65



SMC SR EN ISO 9001:2015  
NR. CERTIFICAT UIG-1014-EN-996



ISO 37001  
I.L.C. (Certification)  
NR. CERTIFICAT 400683

Nr. înregistrare: 80286/25.05.2026

## PROIECT DE HOTĂRÂRE privind aprobarea derulării, de către Școala Gimnazială *George Călinescu*, a proiectului *101252695 — SOCRATES — CERV-2025-CHILD*

Având în vedere:

- Referatul de aprobare al Primarului Sectorului 5, înregistrat sub nr. 80284/25.05.2026;
- Raportul comun de specialitate al Direcției de Administrare a Unităților de Învățământ Sector 5, înregistrat sub nr. 6908/25.05.2026, și al Direcției Economice, din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Sectorului 5, înregistrat sub nr. 80287/25.05.2026;
- Avizul Comisiei pentru Buget, Finanțe, Taxe Locale, Fonduri Europene și Alte Activități Economice;
- Avizul Comisiei pentru Educație, Tineret și Sport;
- Adresa nr. 1232/25.05.2026, emisă de Școala Gimnazială *George Călinescu* și înregistrată la Direcția de Administrare a Unităților de Învățământ Sector 5 sub nr. 6845/25.05.2026;

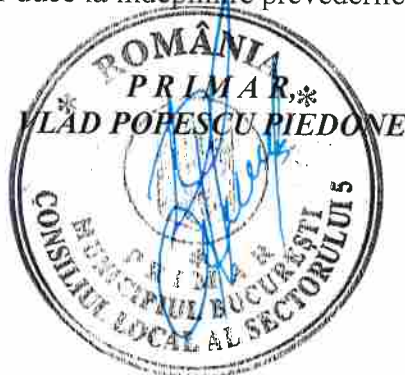
Luând în considerare prevederile Legii învățământului preuniversitar nr. 198/2023, cu modificările și completările ulterioare;

În conformitate cu prevederile art. 136, ale art. 139, alin. 1, ale art. 166, alin 2, lit. l), ale art. 196, alin. 1, lit. a) și ale art. 243, alin. 1, lit. a) din OUG nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

### CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 5 BUCUREȘTI HOTĂRĂȘTE:

**Art. 1** – Se aprobă derularea, de către Școala Gimnazială *George Călinescu*, a proiectului *101252695 — SOCRATES — CERV-2025-CHILD*, conform Anexei, parte integrantă a prezentului proiect de hotărâre.

**Art. 2** – Primarul Sectorului 5, prin aparatul de specialitate, Serviciul Evidență Acte Administrative, Direcția de Administrare a Unităților de Învățământ Sector 5 și directorul Școlii Gimnaziale *George Călinescu* vor duce la îndeplinire prevederile prezentului proiect de hotărâre.



Avizează,  
Secretar General al Sectorului 5,  
Florin MĂNUC

**Sumar al proiectului 101252695 — SOCRATES — CERV-2025-CHILD**  
**derulat de Școala Gimnazială George Călinescu**

a) **Organizator:** Școala Gimnazială *George Călinescu*, în parteneriat cu Fundacion Red Deporte Y Cooperacion (Red Deporte);

b) **Contextul proiectului:**

Proiectul își propune să consolideze participarea semnificativă a elevilor prin dezvoltarea, testarea și integrarea unui mecanism structurat care să permită copiilor cu vârste cuprinse între 6 și 12 ani să își exprime opiniile și să se implice în procesele decizionale care le afectează viața. Ca răspuns la marginalizarea persistentă sau la incluziunea simbolică a vocilor copiilor, în special a celor proveniți din medii vulnerabile, proiectul introduce Mecanismul Busolei SOCRATES - Un model participativ circular în patru faze (Observă, Explorează, Vorbește, Cântărește) bazat pe drepturile copilului, incluziune și practici bazate pe dovezi. Mecanismul sprijină copiii în identificarea problemelor, crearea comună de soluții, comunicarea cu factorii de decizie și reflectarea asupra rezultatelor într-un mod sigur și adecvat vârstei.

De asemenea, proiectul consolidează participarea semnificativă a copiilor prin depășirea consultărilor ad-hoc sau simbolice și prin introducerea unui mecanism structurat, bazat pe drepturi, care le permite copiilor cu vârste cuprinse între 6 și 12 ani să își exprime opiniile și să vadă cum acestea sunt luate în considerare. La nivel individual, copiii implicați în proiectele-pilot câștigă încredere, abilități de comunicare și o înțelegere mai clară a drepturilor și rolului lor în procesele democratice. Educatorii și facilitatorii își sporesc capacitatea de a sprijini participarea sigură, incluzivă și adecvată vârstei, integrând aceste practici în contextele educaționale și comunitare de zi cu zi.

c) **Perioada și locul desfășurării:** Proiectul este planificat până la finalul anului 2027 (fiind susținut în perioada ianuarie 2026-decembrie 2027), interval în care se vor desfășura activități cu facilitatorii și copiii.

Proiectul se desfășoară în cinci țări, prin următorii membri ai consorțiului:

- Spania: Fundacion Red Deporte Y Cooperacion (Red Deporte);
- Austria: Kinderburo - Die Lobby Fur Menschen Bis 14 (Kinderburo);
- Italia: Comunita Papa Giovanni Xxiii (Apg23);
- România: Școala Gimnazială *George Călinescu* (Sg G Calinescu);
- Grecia: Elliniki Paideia Dimotiko-Gymnasio Monoprosopi Idiotiki Kefalaiouchiki Etaireia (Sxoli Karavana) și Innovation Hive - Kypseli Kainotomias (Innohive);

a) **Scopul proiectului:** recunoașterea importanței participării copiilor și a necesității unei abordări mai sistematizate, prin crearea unui mecanism structurat, care combină metodologiile de participare de succes la fiecare etapă, pentru a crea o abordare holistică a participării copiilor.

e) **Obiective specifice proiectului:**

1. Împuternicirea copiilor de a-și exprima opiniile cu încredere asupra aspectelor care le afectează viața.
2. Îmbunătățirea capacității copiilor de a influența deciziile în comunitățile și instituțiile lor.
3. Consolidarea canalelor de feedback între copii și factorii de decizie pentru a promova înțelegerea reciprocă.
4. Promovarea unei culturi a cetățeniei active și a participării democratice de la o vârstă fragedă.
5. Dezvoltarea gândirii critice, a capacităților de rezolvare a problemelor și a abilităților de comunicare în rândul copiilor.
6. Creșterea gradului de conștientizare privind dreptul copiilor la participare în rândul factorilor interesați și al publicului larg.
7. Susținerea includerii vocilor copiilor în elaborarea politicilor la toate nivelurile de guvernare.
8. Reducerea barierelor în calea implicării civice a copiilor din medii diverse și grupuri vulnerabile.
9. Contribuția la sisteme democratice mai incluzive, receptive și prietenoase copiilor în Europa.
10. Susținerea participării copiilor pe termen lung ca principiu al societăților democratice.

f) **Obligații și responsabilități în cadrul colaborării:**

**Școala Gimnazială George Călinescu:**

- se angajează să desfășoare activitățile din propria competență în conformitate cu metodele și calendarul prevăzute în proiectul aprobat și să colaboreze pentru maximizarea rezultatelor;
- este pe deplin responsabilă pentru activitățile implementate și trebuie să încheie polițe de asigurare de răspundere civilă față de terți și pentru personalul propriu. De asemenea, trebuie să încheie asigurări pentru acoperirea eventualelor reclamații, pentru a garanta protecția personalului implicat în program și a beneficiarilor proiectului. Este responsabilă pentru orice accidente/vătămări suferite de personalul propriu și de beneficiarii proiectului în locațiile unde se desfășoară activitățile;
- se angajează să desemneze o persoană de contact pentru proiect și să respecte prevederile proiectului executiv, care pot fi revizuite pe parcursul implementării printr-un act adițional scris;
- este responsabilă pentru monitorizarea progresului activităților care îi revin;
- se angajează să raporteze progresul activităților pe cheltuiala proprie, printr-un raport narativ și o situație financiară exprimată în termeni economici, în conformitate cu regulile de raportare ale entității finanțatoare, utilizând modelele furnizate de Red Deporte.

**Red Deporte, în calitate de coordonator al proiectului:**

- este responsabil pentru gestionarea corectă și transparentă a fondurilor, în conformitate cu legislația și reglementările spaniole și cu liniile directe și cerințele organismului finanțator;

- este responsabil pentru menținerea relației cu organismul finanțator. De asemenea, are rol de supraveghere administrativă, control al resurselor, comunicare, coordonare și monitorizare a proiectului;
- are responsabilitatea deplină pentru revizuirea și transmiterea rapoartelor către organismul finanțator;
- se angajează să desfășoare activitățile din competența sa în conformitate cu metodele și termenele prevăzute în proiectul aprobat și să colaboreze pentru maximizarea rezultatelor;
- se angajează să coordoneze monitorizarea tuturor activităților proiectului prin utilizarea unor matrice de monitorizare comunicate anterior fiecărui co-beneficiar.

**Direcția de Administrare a Unităților de Învățământ Sector 5:**

- asigură sprijin logistic Școlii Gimnaziale *George Călinescu*, dacă este cazul, în scopul desfășurării proiectului în bune condiții;
- are dreptul de a solicita informații privind derularea, progresul activităților și rezultatele obținute de Școala Gimnazială *George Călinescu* în cadrul proiectului.

**g) Bugetul proiectului:**

Proiectul nu generează obligații de natură financiară cu impact asupra bugetului local al Sectorului 5 al municipiului București.

Valoarea totală a proiectului este de 551.852,96 euro, din care suma alocată României este de 80.702,30 €.

Suma va fi distribuită către Școala Gimnazială *George Călinescu* etapizat, astfel:

<b>FINANȚARE UE</b>	<b>80.702,30 €</b>
Prima tranșă de plată (până în februarie 2026)	32.280,92
A doua tranșă de plată (până în februarie 2027)	32.280,92
Tranșa finală (la finalul proiectului)	16.140,46





# SECTORUL 5 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Strada Fabrica de Chibrituri nr. 9-11, Sector 5, București  
Cod fiscal: 4433953



www.sector5.ro

E-mail: primarie@sector5.ro

Tel.: 021.314.46.80 / 021.314.43.18 / 021.311.04.65



SMC SR EN ISO 9001:2015  
NR. CERTIFICAT UIG-1014-EN-996



ISO 37001  
I.I.-C. (Certification)  
NR. CERTIFICAT 400883

Nr. înregistrare: 80284/25.05.2026

## Referat de aprobare

Potrivit prevederilor art. 136, alin. 8), lit. (a), fiecare proiect de hotărâre înscris pe ordinea de zi a ședinței consiliului local este supus dezbaterii numai dacă este însoțit, pe lângă celelalte documente prevăzute de legislația în vigoare, de referatul de aprobare, ca instrument de prezentare și motivare, semnat de inițiator.

Totodată, în conformitate cu prevederile art. 166, alin 2, lit. l), din OUG nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, consiliile locale ale sectoarelor municipiului București asigură, potrivit competențelor lor, condițiile necesare bunei funcționări a instituțiilor și serviciilor publice de educație, sănătate, cultură, tineret și sport, apărarea ordinii publice, de interes local; urmăresc și controlează activitatea acestora.

Autoritățile administrației publice locale sprijină activ și eficient procesul instructiv-educativ din cadrul unităților de învățământ din Sectorul 5, acordând o atenție deosebită nu numai condițiilor materiale necesare desfășurării optime a acestuia, ci și construirii altor direcții de dezvoltare instituțională, prin atragerea de fonduri nerambursabile.

Prin adresa înregistrată la Direcția de Administrare a Unităților de Învățământ Sector 5 sub nr. 6845/25.05.2026, conducerea Școlii Gimnaziale *George Călinescu* solicită sprijinul în vederea derulării proiectului 101252695 — *SOCRATES — CERV-2025-CHILD*, în parteneriat cu Agenția Executivă Europeană pentru Educație și Cultură („Agenția Executivă a UE” sau „autoritatea finanțatoare”), în baza competențelor delegate de către Comisia Europeană. Coordonatorul proiectului este Fundacion Red Deporte Y Cooperacion (Red Deporte), având sediul în Plaza de Padron 11, Madrid 28029, Spania.

Proiectul își propune să consolideze participarea semnificativă a elevilor prin dezvoltarea, testarea și integrarea unui mecanism structurat care să permită copiilor cu vârste cuprinse între 6 și 12 ani să își exprime opiniile și să se implice în procesele decizionale care le afectează viața. Ca răspuns la marginalizarea persistentă sau la incluziunea simbolică a vocilor copiilor, în special a celor proveniți din medii vulnerabile, proiectul introduce Mecanismul Busolei SOCRATES - Un model participativ circular în patru faze (Observă, Explorează, Vorbește, Cântărește) bazat pe drepturile copilului, incluziune și practici bazate pe dovezi. Mecanismul sprijină copiii în

identificarea problemelor, crearea comună de soluții, comunicarea cu factorii de decizie și reflectarea asupra rezultatelor într-un mod sigur și adecvat vârstei.

De asemenea, proiectul consolidează participarea semnificativă a copiilor prin depășirea consultărilor ad-hoc sau simbolice și prin introducerea unui mecanism structurat, bazat pe drepturi, care le permite copiilor cu vârste cuprinse între 6 și 12 ani să își exprime opiniile și să vadă cum acestea sunt luate în considerare. La nivel individual, copiii implicați în proiectele-pilot câștigă încredere, abilități de comunicare și o înțelegere mai clară a drepturilor și rolului lor în procesele democratice. Educatorii și facilitatorii își sporesc capacitatea de a sprijini participarea sigură, incluzivă și adecvată vârstei, integrând aceste practici în contextele educaționale și comunitare de zi cu zi.

Obiectivele generale ale proiectului sunt:

1. Împuternicirea copiilor de a-și exprima opiniile cu încredere asupra aspectelor care le afectează viața.
2. Îmbunătățirea capacității copiilor de a influența deciziile în comunitățile și instituțiile lor.
3. Consolidarea canalelor de feedback între copii și factorii de decizie pentru a promova înțelegerea reciprocă.
4. Promovarea unei culturi a cetățeniei active și a participării democratice de la o vârstă fragedă.
5. Dezvoltarea gândirii critice, a capacităților de rezolvare a problemelor și a abilităților de comunicare în rândul copiilor.
6. Creșterea gradului de conștientizare privind dreptul copiilor la participare în rândul factorilor interesați și al publicului larg.
7. Susținerea includerii vocilor copiilor în elaborarea politicilor la toate nivelurile de guvernare.
8. Reducerea barierelor în calea implicării civice a copiilor din medii diverse și grupuri vulnerabile.
9. Contribuția la sisteme democratice mai incluzive, receptive și prietenoase copiilor în Europa.
10. Susținerea participării copiilor pe termen lung ca principiu al societăților democratice.

Proiectul este planificat până la finalul anului 2027 (perioada de desfășurare: ianuarie 2026-decembrie 2027), interval în care se vor desfășura activități cu facilitatorii și copiii.

Proiectul se desfășoară în cinci țări, prin următorii membri ai consorțiului:

- Spania: Fundacion Red Deporte Y Cooperacion (Red Deporte)
- Austria: Kinderburo - Die Lobby Fur Menschen Bis 14 (Kinderburo)
- Italia: Comunita Papa Giovanni Xxiii (Apg23)
- România: Școala Gimnazială *George Călinescu* (Sg G Calinescu)
- Grecia: Elliniki Paideia Dimotiko-Gymnasio Monoprosopi Idiotiki Kefalaioushiki Etaireia (Sxoli Karavana) și Innovation Hive - Kypseli Kainotomias (Innohive).

Valoarea totală a proiectului este de 551.852,96 euro, din care suma alocată României este de 80.702,30 €.

Suma va fi distribuită către Școala Gimnazială *George Călinescu* etapizat, astfel:

<b>FINANȚARE UE</b>	<b>80.702,30 €</b>
Prima tranșă de plată (până în februarie 2026)	32.280,92
A doua tranșă de plată (până în februarie 2027)	32.280,92
Tranșa finală (la finalul proiectului)	16.140,46

Precizez că proiectul nu generează obligații de natură financiară cu impact asupra bugetului local al Sectorului 5 al municipiului București.

Ținând seama de cele expuse anterior, supun spre dezbateră și aprobare Consiliului Local al Sectorului 5 proiectul de hotărâre privind aprobarea derulării, de către Școala Gimnazială *George Călinescu*, a proiectului 101252695 — *SOCRATES* — *CERV-2025-CHILD*.

**PRIMAR,**  
**VLAD POPESCU PIEDONE**





# SECTORUL 5 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

*Strada Fabrica de Chibrituri nr. 9-11, Sector 5, București*  
*Cod fiscal: 4433953*



www.sector5.ro

E-mail: primarie@sector5.ro

Tel.: 021.314.46.80 / 021.314.43.18 / 021.311.04.65



SMC SR EN ISO 9001:2015  
NR. CERTIFICAT UIG-1014-EN-996



ISO 37001  
L.L.C. (Certification)  
NR. CERTIFICAT 400883

*Direcția de Administrare a Unităților de Învățământ Sector 5*

Nr. de înregistrare: 6908/25.05.2026

*Sectorul 5 al Municipiului București – Direcția Economică*

Nr. de înregistrare: 80287/25.05.2026

## RAPORT COMUN DE SPECIALITATE

**privind aprobarea derulării, de către Școala Gimnazială *George Călinescu*, a proiectului  
*101252695 — SOCRATES — CERV-2025-CHILD***

Autoritățile administrației publice locale sprijină activ și eficient procesul instructiv-educativ din cadrul unităților de învățământ din Sectorul 5, acordând o atenție deosebită nu numai condițiilor materiale necesare desfășurării optime a acestuia, ci și construirii altor direcții de dezvoltare instituțională, prin atragerea de fonduri nerambursabile.

Prin adresa înregistrată la Direcția de Administrare a Unităților de Învățământ Sector 5 sub nr. 6845/25.05.2026, conducerea Școlii Gimnaziale *George Călinescu* solicită sprijinul în vederea derulării proiectului *101252695 — SOCRATES — CERV-2025-CHILD*, în parteneriat cu Agenția Executivă Europeană pentru Educație și Cultură („Agenția Executivă a UE” sau „autoritatea finanțatoare”), în baza competențelor delegate de către Comisia Europeană. Coordonatorul proiectului este Fundacion Red Deporte Y Cooperacion (Red Deporte), având sediul în Plaza de Padron 11, Madrid 28029, Spania.

### *Contextul proiectului:*

Proiectul își propune să consolideze participarea semnificativă a elevilor prin dezvoltarea, testarea și integrarea unui mecanism structurat care să permită copiilor cu vârste cuprinse între 6 și 12 ani să își exprime opiniile și să se implice în procesele decizionale care le afectează viața. Ca răspuns la marginalizarea persistentă sau la incluziunea simbolică a vocilor copiilor, în special a celor proveniți din medii vulnerabile, proiectul introduce Mecanismul Busolei SOCRATES - Un model participativ circular în patru faze (Observă, Explorează, Vorbește, Cântărește) bazat pe drepturile copilului, incluziune și practici bazate pe dovezi. Mecanismul sprijină copiii în identificarea problemelor, crearea comună de soluții, comunicarea cu factorii de decizie și reflectarea asupra rezultatelor într-un mod sigur și adecvat vârstei.

De asemenea, proiectul consolidează participarea semnificativă a copiilor prin depășirea consultărilor ad-hoc sau simbolice și prin introducerea unui mecanism structurat, bazat pe drepturi, care le permite copiilor cu vârste cuprinse între 6 și 12 ani să își exprime opiniile și să vadă cum acestea sunt luate în considerare. La nivel individual, copiii implicați în proiectele-pilot câștigă încredere, abilități de comunicare și o înțelegere mai clară a drepturilor și rolului lor în procesele democratice. Educatorii și facilitatorii își sporesc capacitatea de a sprijini participarea sigură, incluzivă și adecvată vârstei, integrând aceste practici în contextele educaționale și comunitare de zi cu zi.

**Perioada și locul desfășurării:** Proiectul este planificat până la finalul anului 2027 (perioada de desfășurare: ianuarie 2026-decembrie 2027), interval în care se vor desfășura activități cu facilitatorii și copiii.

Proiectul se desfășoară în cinci țări, prin următorii membri ai consorțiului:

- Spania: Fundacion Red Deporte Y Cooperacion (Red Deporte)
- Austria: Kinderburo - Die Lobby Fur Menschen Bis 14 (Kinderburo)
- Italia: Comunita Papa Giovanni Xxiii (Apg23)
- România: Școala Gimnazială *George Călinescu* (Sg G Calinescu)
- Grecia: Elliniki Paideia Dimotiko-Gymnasio Monoprosopi Idiotiki Kefalaiouchiki Etaireia (Sxoli Karavana) și Innovation Hive - Kypseli Kainotomias (Innohive).

**Scopul proiectului:** recunoașterea importanței participării copiilor și a necesității unei abordări mai sistematizate, prin crearea unui mecanism structurat, care combină metodologii de participare de succes la fiecare etapă, pentru a crea o abordare holistică a participării copiilor.

**Obiectivele generale** ale proiectului:

1. Împuternicirea copiilor de a-și exprima opiniile cu încredere asupra aspectelor care le afectează viața.
2. Îmbunătățirea capacității copiilor de a influența deciziile în comunitățile și instituțiile lor.
3. Consolidarea canalelor de feedback între copii și factorii de decizie pentru a promova înțelegerea reciprocă.
4. Promovarea unei culturi a cetățeniei active și a participării democratice de la o vârstă fragedă.
5. Dezvoltarea gândirii critice, a capacităților de rezolvare a problemelor și a abilităților de comunicare în rândul copiilor.
6. Creșterea gradului de conștientizare privind dreptul copiilor la participare în rândul factorilor interesați și al publicului larg.
7. Susținerea includerii vocilor copiilor în elaborarea politicilor la toate nivelurile de guvernare.
8. Reducerea barierelor în calea implicării civice a copiilor din medii diverse și grupuri vulnerabile.
9. Contribuția la sisteme democratice mai incluzive, receptive și prietenoase copiilor în Europa.
10. Susținerea participării copiilor pe termen lung ca principiu al societăților democratice.

**Obligații și responsabilități** în cadrul colaborării:

### **Școala Gimnazială George Călinescu:**

- se angajează să desfășoare activitățile din propria competență în conformitate cu metodele și calendarul prevăzute în proiectul aprobat și să colaboreze pentru maximizarea rezultatelor;
- este pe deplin responsabilă pentru activitățile implementate și trebuie să încheie polițe de asigurare de răspundere civilă față de terți și pentru personalul propriu. De asemenea, trebuie să încheie asigurări pentru acoperirea eventualelor reclamații, pentru a garanta protecția personalului implicat în program și a beneficiarilor proiectului. Este responsabilă pentru orice accidente/vătămări suferite de personalul propriu și de beneficiarii proiectului în locațiile unde se desfășoară activitățile;
- se angajează să desemneze o persoană de contact pentru proiect și să respecte prevederile proiectului executiv, care pot fi revizuite pe parcursul implementării printr-un act adițional scris;
- este responsabilă pentru monitorizarea progresului activităților care îi revin;
- se angajează să raporteze progresul activităților pe cheltuiala proprie, printr-un raport narativ și o situație financiară exprimată în termeni economici, în conformitate cu regulile de raportare ale entității finanțatoare, utilizând modelele furnizate de Red Deporte.

#### ***Red Deporte, în calitate de coordonator al proiectului:***

- este responsabil pentru gestionarea corectă și transparentă a fondurilor, în conformitate cu legislația și reglementările spaniole și cu liniile directe și cerințele organismului finanțator;
- este responsabil pentru menținerea relației cu organismul finanțator. De asemenea, are rol de supraveghere administrativă, control al resurselor, comunicare, coordonare și monitorizare a proiectului;
- are responsabilitatea deplină pentru revizuirea și transmiterea rapoartelor către organismul finanțator;
- se angajează să desfășoare activitățile din competența sa în conformitate cu metodele și termenele prevăzute în proiectul aprobat și să colaboreze pentru maximizarea rezultatelor;
- se angajează să coordoneze monitorizarea tuturor activităților proiectului prin utilizarea unor matrice de monitorizare comunicate anterior fiecărui co-beneficiar.

#### **Direcția de Administrare a Unităților de Învățământ Sector 5:**

- asigură sprijin logistic Școlii Gimnaziale *George Călinescu*, dacă este cazul, în scopul desfășurării proiectului în bune condiții;
- are dreptul de a solicita informații privind derularea, progresul activităților și rezultatele obținute de Școala Gimnazială *George Călinescu* în cadrul proiectului.

**Buget:** Valoarea totală a proiectului este de 551.852,96 euro, din care suma alocată României este de 80.702,30 €.

Suma va fi distribuită către Școala Gimnazială *George Călinescu* etapizat, astfel:

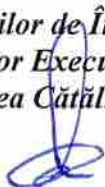
<b>FINANȚARE UE</b>	<b>80.702,30 €</b>
Prima tranșă de plată (până în februarie 2026)	32.280,92
A doua tranșă de plată (până în februarie 2027)	32.280,92
Tranșă finală (la finalul proiectului)	16.140,46

Precizăm că proiectul nu generează obligații de natură financiară cu impact asupra bugetului local al Sectorului 5 al municipiului București.

Ținând seama de cele mai sus-expuse, considerăm oportună aprobarea, de către Consiliul Local al Sectorului 5, a proiectului de hotărâre aprobarea derulării, de către Școala Gimnazială *George Călinescu*, a proiectului 101252695 — *SOCRATES* — *CERV-2025-CHILD*.

Cu stimă,

*Direcția de Administrare a  
Unităților de Învățământ Sector 5,  
Director Executiv,  
Andreea Cătălina Oprea*



*Șef Serviciu,  
Mihai Botoagă*



*Sectorul 5 al Municipiului București,  
Direcția Economică,  
Director Executiv,  
Ionuț Daniel Perniu*



*Serviciul Administrare Unități de Învățământ  
și Investiții, Achiziții, Proiecte Europene  
Întocmit,  
Insp. Denisa-Georgiana Bălăeș*



R.: 3 ex., 25.05.2026

DIRECȚIA DE ADMINISTRARE  
A UNITĂȚILOR DE ÎNVĂȚĂMÂNT  
SECTOR 5  
REGISTRATURA

Intrare/ieșire Nr. ..... 6845 .....  
ZIUA ..... 25 ..... LUNA ..... 05 ..... 2026.

Școala Gimnazială "George Călinescu"  
Str. Bachus, Nr.42, Sector 5, București  
Tel./Fax : 021/4232889;021/4232889  
E-mail : [scoala148qc@yahoo.com](mailto:scoala148qc@yahoo.com)  
CUI 33375830

1232/25.05.2026

Către,

*Direcția de Administrare a Unitatilor de Invatamant Sector 5  
Serviciul Administrare Unitati de Invatamant si Investitii, Achizitii, Proiecte Europene*

SOLICITARE DE APROBARE A PROIECTULUI SOCRATES

Prin prezenta vă aducem la cunoștință faptul că unitatea noastră de învățământ, a fost declarată câștigătoare a unui Proiect: 101252695 — SOCRATES — CERV-2025-CHILD

Prezentul acord este încheiat între: AGENTIA EXECUTIVA EUROPEANA PENTRU EDUCATIE SI CULTURA („agenția executivă a UE” sau „autoritatea finanțatoare”), in baza competentelor delegate de către Comisia Europeană ; Coordonatorul - FUNDACION RED DEPORTE Y COOPERACION (RED DEPORTE), cu sediul în Plaza de Padron 11, MADRID 28029, Spania si SCOALA GIMNAZIALA GEORGE CALINESCU.

Valoarea totală a grantului este de 80.702,30 € ;

Perioada de implementare a proiectului: ianuarie 2026 - decembrie 2027.

În vederea implementării si derularii proiectului în condiții optime și cu respectarea cadrului legal în vigoare, vă rugăm să aprobați in Consiliul Local Sector 5 implementarea si derularea proiectului la nivelul unității noastre scolare;

Anexăm la prezenta documentația relevantă privind o prezentare a Proiectul Socrates.

Cu deosebită considerație,

Director,  
Marin Nicoleta





Co-funded by  
the European Union

GRANT AGREEMENT NUMBER  
GA No. 101252695



### Proiect: 101252695 — SOCRATES — CERV-2025-CHILD

Proiectul își propune să consolideze participarea semnificativă a copiilor prin dezvoltarea, testarea și integrarea unui mecanism structurat care să permită copiilor cu vârste cuprinse între 6 și 12 ani să își exprime opiniile și să se implice în procesele decizionale care le afectează viața. Ca răspuns la marginalizarea persistentă sau incluziunea simbolică a vocilor copiilor, în special a celor proveniți din medii vulnerabile, proiectul introduce Mecanismul Busolei SOCRATES - Un model participativ circular în patru faze (Observă, Explorează, Vorbește, Cântărește) bazat pe drepturile copilului, incluziune și practici bazate pe dovezi. Mecanismul sprijină copiii în identificarea problemelor, crearea comună de soluții, comunicarea cu factorii de decizie și reflectarea asupra rezultatelor într-un mod sigur și adecvat vârstei.

Proiectul consolidează participarea semnificativă a copiilor prin depășirea consultărilor ad-hoc sau simbolice și prin introducerea unui mecanism structurat, bazat pe drepturi, care le permite copiilor cu vârste cuprinse între 6 și 12 ani să își exprime opiniile și să vadă cum acestea sunt luate în considerare. La nivel individual, copiii implicați în proiectele pilot câștigă încredere, abilități de comunicare și o înțelegere mai clară a drepturilor și rolului lor în procesele democratice. Educatorii și facilitatorii își sporesc capacitatea de a sprijini participarea sigură, incluzivă și adecvată vârstei, integrând aceste practici în contextele educaționale și comunitare de zi cu zi.

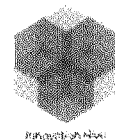
Proiectul este planificat până la finalul anului 2027 (perioada de desfășurare: **ianuarie 2026-decembrie 2027**), interval în care se vor desfășura activități cu facilitatorii și copiii.

Proiectul se desfășoară în 5 țări, prin următorii membri ai consorțiului:

- **SPANIA:** FUNDACION RED DEPORTE Y COOPERACION (RED DEPORTE)
- **AUSTRIA:** KINDERBURO - DIE LOBBY FÜR MENSCHEN BIS 14 (KINDERBURO)
- **ITALIA:** COMUNITA PAPA GIOVANNI XXIII (APG23)
- **ROMÂNIA:** Școala Gimnazială George Calinescu (SG G Calinescu)
- **GRECIA:** ELLINIKI PAIDEIA DIMOTIKO-GYMNASIO MONOPROSOPI IDIOTIKI KEFALAIOUCHIKI ETAIREIA (SXOLI KARAVANA) și INNOVATION HIVE - KYSELI KAINOTOMIAS (INNOHIVE)

Valoarea totală a proiectului este de 551.852,96 euro, din care suma alocată României este de 80.702,30 €.

*Finanțat de Uniunea Europeană. Părerile și opiniile exprimate aparțin exclusiv autorului/autorilor și nu reflectă neapărat opiniile Uniunii Europene sau ale Agenției Executive Europene pentru Educație și Cultură (EACEA). Nici Uniunea Europeană, nici EACEA nu pot fi considerate responsabile pentru acestea.*





Co-funded by  
the European Union

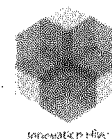


Suma va fi distribuită către Școala Gimnaziala George Calinescu etapizat, astfel:

FINANȚARE UE	80.702,30 €
PRIMA TRANȘĂ DE PLATĂ (PÂNĂ ÎN FEBRUARIE 2026)	32.280,92
A DOUA TRANȘĂ DE PLATĂ (PÂNĂ ÎN FEBRUARIE 2027)	32.280,92
TRANȘA FINALĂ (LA FINALUL PROIECTULUI)	16.140,46

Director,

Marin Nicoleta



## COOPERATION AGREEMENT

### BETWEEN

**Fundación Red Deporte y Cooperación**, based in Madrid, Plaza de Padrón 1, Madrid 28029, PIC number 937711417 represented by Cristina Díaz, President

(here below as RED DEPORTE or COORDINATOR)

### AND

**ȘCOALA GIMNAZIALĂ GEORGE CĂLINESCU** based in Romania, Bucharest, 42 Bachus street, sector 5, 052403, PIC number 867930587, represented by Marin Nicoleta

(here below CĂLINESCU or PARTNER or BENEFICIARY)

### PREMISES

- a) RED DEPORTE and EACEA (Educational, Audiovisual and Culture Executive Agency) are signatories, on 18.12.2025, to the *Agreement CERV-2025-CHILD Project – 101252695* for the purpose of awarding a European Union grant for the implementing of the action entitled “SOCRATES - Supporting Opportunities for Children’s Rights and AcTive” Engagement in Society”.
- b) RED DEPORTE, in the frame of above-mentioned agreement, is indicated as *Coordinator*.
- c) CĂLINESCU, in the frame of above-mentioned agreement, is indicated as *Beneficiary*, duly represented for the signature of the agreement by Coordinator, by virtue of the signed mandate.
- d) By signing the Agreement, CĂLINESCU accepts the grant and agrees to implement the action, as foreseen in the Grant Agreement with EU, acting on its own responsibility.
- e) The aforementioned agreement establishes that the maximum amount of the grant is EUR 551.852,96 euro for the implementation of all the project actions.

All this stated,

### PARTNER AGREE:

#### 1. PREMISES AND ATTACHMENTS

- 1.1 The premises and annexes are an integral and essential part of this agreement.

#### 2. SUBJECT OF THE AGREEMENT

- 2.1 This agreement governs mutual commitments between the partner and the coordinator, for the realization of the Project.
- 2.2 All Parties agree on the general aims, methodologies and specific partner’s tasks of the proposed intervention, as specified below.
- 2.3 Project aims to Recognising the importance of children’s participation and the need for a more systematised approach, by creating a structured mechanism, combining successful participation methodologies at each step to create a holistic approach to child participation.

Project general objectives are:

1. Empower children to express their views confidently on matters that affect their lives.
2. Enhance children's ability to influence decisions within their communities and institutions.
3. Strengthen feedback channels between children and decision-makers to promote mutual understanding.
4. Promote a culture of active citizenship and democratic participation from an early age.

AGREEMENT BENEFICIARIES PROJECT SOCRATES - CERV

5. Foster critical thinking, problem-solving, and communication skills among children.
  6. Increase awareness of children's rights to participation among stakeholders and wider public.
  7. Advocate the inclusion of children's voices in policy development at all levels of governance.
  8. Reduce barriers to civic engagement of children from diverse background-vulnerable groups.
  9. Contribute to more inclusive, responsive, and child-friendly democratic systems in Europe.
  10. Support long-term sustainable children's participation as principle of democratic societies.
- 2.4 Beneficiary CĂLINESCU undertakes to perform and provide support in the elaboration, preparation and implementation of activities, outputs, document or deliverable production, mentioned in the project form, grant agreement, and other related documents.

### **3. DURATION OF THE AGREEMENT**

- 3.1 The starting date of the project is scheduled for 01/01/2026. The Project will have a duration of 24 months.

### **4. ROLE AND RESPONSIBILITY OF RED DEPORTE**

- 4.1 RED DEPORTE, as coordinator of the Project, is responsible for the correct and transparent management of the funds, in compliance with the provisions of Spanish laws and regulations and in compliance with the guidelines and requirements of the funding body.
- 4.2 RED DEPORTE will therefore be responsible for maintaining the relationship with the funding body. It will also have the role of administrative supervision, resource control, communication, coordination and project monitoring.
- 4.3 RED DEPORTE will have full responsibility for reviewing and delivering reports to the funding body.
- 4.4 RED DEPORTE undertakes to carry out the activities of its competence in compliance with the methods and timescales envisaged in the approved project and to operate and collaborate in such a way as to maximize the results.
- 4.5 RED DEPORTE undertakes to coordinate the monitoring of all Project activities by adopting monitoring matrices previously shared with each Co-beneficiary.

### **5. ROLE AND RESPONSIBILITIES OF BENEFICIARY**

- 5.1 BENEFICIARY undertake to carry out the activities of own competence in compliance with the methods and timetable envisaged in the approved project and to operate and collaborate in order to maximize the results.
- 5.2 BENEFICIARY is fully responsible for the activities that will implement and will have to insure itself with third-party liability policies and towards their operators. Furthermore, it will have to sign insurance for claims in order to guarantee its staff involved in the program and the beneficiaries of the project. BENEFICIARY is responsible for any accidents / injuries incurred to own operators and project beneficiaries occurred in the facilities where the project activities are carried out.
- 5.3 BENEFICIARY undertake to appoint a Project contact person and follow what is established in the executive project, which may however be subject to revisions agreed upon during the implementation of the project, by means of a written addendum to this agreement.
- 5.4 BENEFICIARY will be responsible for monitoring the progress of the activities of the Project part of its own responsibility.
- 5.5 Finally, BENEFICIARY undertake to report, according to what is established in the following article 7, the progress of the activities at its own expense through a narrative report and a financial statement expressed in economic terms in compliance with the reporting rules dictated by the Entity financier and who claim to know, using the templates provided by RED DEPORTE.

## 6. EXTERNAL COMMUNICATION

6.1 RED DEPORTE is the only person responsible for external communication with European Commission. BENEFCIARY is required to maintain the utmost confidentiality of the Project, its aims, data and results. All communication activities that the Project Plan entrusts to BENEFCIARY must be agreed with RED DEPORTE.

## 7. REPORTING OF THE ACTIVITIES AND RESULTS CARRIED OUT

7.1 BENEFCIARY undertakes to provide the COORDINATOR with the report of the activities carried out, results and deliverables, related to the project working package(s) designated, following the final project form and document. That includes providing supporting documents and filling any templates, eventually made available by the RED DEPORTE.

## 8. BUDGET OF THE PROJECT AND PAYMENTS

8.1 According to the provisions of the Project document, the Parties agree that the funds to be managed (**EU financing**) to carry out the activities that fall under the responsibility of BENEFCIARY are as follows:

<b>CĂLINESCU - EU FINANCING</b>	<b>80.702,30 €</b>
FIRST INSTALLMENT	32.280,92
SECOND INSTALLMENT	32.280,92
FINAL INSTALLMENT	16.140,46

8.2 The contribution referred to in the previous article will be provided as follows:

- By February 2026: a sum equal to 40% of the EU financing amount will be paid to BENEFCIARY upon signing and sending this agreement to RED DEPORTE;
- By February 2027: an additional 40% of the EU financing amount will be paid when BENEFCIARY has completed the results foreseen in their contractual obligations according to the project document;
- Once the final report is approved by EU Commission, without any budgetary reductions, receive in a maximum of 10 days after receiving RED DEPORTE the final payment of the grant, transfer the 20% to the BENEFCIARY.

8.3 BENEFCIARY will be required to keep safely all the invoices and proofs of payment, for the period of five years, in case the project is required for an audit from European Union and EACA services. The second payment will be done once is approved the completion of the BENEFCIARY planned activities, results and/or deliverables, within 10 days from the approval above mentioned. RED DEPORTE will transfer to BENEFCIARY the amount according to following bank details

CĂLINESCU BANK DETAILS	<b>IBAN: RO72RNCB0300143139490006</b> <b>Currency: EURO</b> <b>Holder: SCOALA GIMNAZIALA GEORGE CALINESCU</b>
------------------------	---

## 9. CHANGES

9.1 Any change concerning the strategy, methods and timing of execution of the Project must be previously and formally approved in writing by the Parties. Any change in the budget must be formally requested from RED DEPORTE by BENEFICIARY. RED DEPORTE will authorize the change requested by BENEFICIARY after having received formal approval from the Financing Body.

## 10. FORCE MAJEURE

10.1 By force majeure is meant any situation or event, with characteristics of unpredictability or exceptionality, independent of the will or the possibility of control of the Parties, and not attributable to error or negligence, which intervenes during the realization of the Project activities and prevents or affects their finalization. In the event of a situation of force majeure that prevents or affects the performance of certain activities or parts of them, the Parties may not be considered in breach of the commitments made on the basis of this Agreement, but will be entitled to financing only the activities actually carried out.

## 11. DISPUTE AND TERM

11.1 In the event of disputes arising in the implementation of the Project activities, the Parties will agree a friendly solution, or jointly decide to refer them to an external arbitrator.

11.2 This Agreement will be effective from the date of the start of the Project, and will end with the completion of the checks by the Lending Body and the subsequent collection of the final balance of the approved contribution.

The Parties declare to have read this Agreement in all its parts, and to be aware of its legal effects.

Signatory	Signature	Place and date
For RED DEPORTE Cristina Díaz President		Madrid, February 24th, 2026
For GEORGE CĂLINESCU Marin Nicoleta Director		Bucharest, March 2 <sup>nd</sup> , 2026

For expressed acceptance of articles: 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11

 Semnat digital de Nicoleta  
Marin  
Data: 2026.04.03 10:13:38  
+03'00'